

Dados do solicitante (窓口に来られた方)	Endereço (住所)			※以外の証明書は代理権授与通知書が必要です。 Para estes serão necessário a procuração
	ふりがな			
	Nome (氏名)			
	Relação de parentesco com a pessoa (証明書が必要な方との関係)	<input type="checkbox"/> o próprio(本人) <input type="checkbox"/> membro familiar (同居の親族) <input type="checkbox"/> outros (その他) ()		
Dados do titular ou da empresa que necessita o atestado (証明書が必要な方)	Endereço (住所)			No caso de empresa será necessário o carimbo do director (法人の場合は代表者印の押印が必要) Ⓡ
	ふりがな			
	Nome (氏名)			
	Data nasc. (生年月日)	<input type="checkbox"/> 明治 <input type="checkbox"/> 大正 <input type="checkbox"/> 昭和 <input type="checkbox"/> 平成 ano 年..... mês 月..... dia 日		

Documento necessário (必要な証明書等の名称)		Ref. ao ano (必要な年度)	Quantidade
Atestados ref. a renda 所得に関する証明書	<input type="checkbox"/> Atestado de rendimento Shotoku shomeisho (所得証明書)	Heisei(平成) 年度	Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Atestado de tributação (negativa) (課税又は非課税証明書) (Kazei Hikazei Shomeisho)	Heisei(平成) 年度	Vias(通)
Atestados referente aos tributos pagos 納税に関する証明書	※ <input type="checkbox"/> Nouzei shomeisho para shaken (gratuito) 車検用納税証明書 (無料) N° da placa 標識番号 (ナンバー): 三河		Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Atestado de quitação dos tributos Kannou shomeisho (完納証明書)		Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Atestado de recolhimento de impostos Nouzei shomeisho (納税証明書)		
	<input type="checkbox"/> Imposto municipal e provincial (市県民税)	Heisei(平成) 年度	Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Imposto do seguro de saúde nacional (国民健康保険税)	Heisei(平成) 年度	Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Imposto predial e territorial (固定資産税)	Heisei(平成) 年度	Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Imposto do veículo de pequeno porte (placa amarela) (軽自動車税)	Heisei(平成) 年度	Vias(通)
Outros その他	※ <input type="checkbox"/> Atestado da empresa (事業証明)		Vias(通)
	<input type="checkbox"/> outros その他()		Vias(通)

Finalidade de uso (使用目的)	
<input type="checkbox"/> Auxílio infantil 児童手当	
<input type="checkbox"/> Matricula na creche 保育園入園 <input type="checkbox"/> Matricula no jardim de infância 幼稚園就園	
<input type="checkbox"/> Isenção da mensalidade da escola pública 国公立授業料等免除(Nome da escola 学校名:)	
<input type="checkbox"/> Requisição de isenção parcial da mensalidade do colégio particular 私立高校授業料軽減申請	
<input type="checkbox"/> Pedido de bolsa escolar 奨学金申請	<input type="checkbox"/> auxílio para escola japonesa 日本学生支援機構 <input type="checkbox"/> outros その他()
<input type="checkbox"/> Comprovação para dependentes ・ Inscrição para o seguro de saúde 扶養・健康保険申請	
<input type="checkbox"/> Inscrição para apartamento público 住宅入居	<input type="checkbox"/> apto municipal 市営 <input type="checkbox"/> apto provincial 県営 <input type="checkbox"/> apto kodan 公団住宅 <input type="checkbox"/> outros その他
<input type="checkbox"/> Declaração de imposto de renda 確定申告	
<input type="checkbox"/> Empréstimo financeiro 借入	
<input type="checkbox"/> Outros その他()	

手数料	種類	金額	有料 / 無料		児童手当以外は課税非課税証明書
	証明書	(1枚) 200円	枚 枚	円	課税非課税証明書
本人・代理人		免許・旅券・住基・外録・その他		(保険証+診察券・キャッシュカード)	



Comunicado de Outorgação do Direito de Procuração
代理権授与通知書

Data:平成.....ano年.....mês月.....dia日

a/c Sr.Prefeito de Chiryu
知立市長様

Eu, notifico que determino a pessoa citada ao verso como meu procurador e entrego o Direito de Procuração para os seguintes itens:

私は、表面の者を代理人と定め、次の権限を委任しましたので、通知します。

Íten(s) da procuração (委任事項)

Documentos necessários 必要な証明書等の名称		Ref. ao ano 必要な年度	Quantidade 必要な枚数
Atestados ref. a renda 所得に関する証明書	Atestado de Rendimento Shotoku shomeisho (所得証明書)	Heisei (平成) 年度	Vias(通)
	Atestado de Tributação ou Isenção Kazei Hikazei Shomeisho(課税証明書または非課税証明書)	Heisei (平成) 年度	Vias(通)
Atestados referents aos tributos 納税に関する証明書	Atestado de Quitação dos Tributos Kannou shomeisho (完納証明書)		Vias(通)
	Atestado de Recolhimento de Impostos Nouzei shomeisho (納税証明書)		
	<input type="checkbox"/> Imposto Municipal e Provincial Shikenmin zei (市県民税)	Heisei (平成) 年度	Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Imposto do Seguro de Saúde Nacional Kokumin Hoken zei (国民健康保険税)	Heisei (平成) 年度	Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Imposto Predial e Territorial Kotei shisan zei (固定資産税)	Heisei (平成) 年度	Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Imposto de Veículo de Peq. Porte (Placa amarela) Kei jidousha zei (軽自動車税)	Heisei (平成) 年度	Vias(通)
	<input type="checkbox"/> Imposto de Pessoa Jurídica Houjin shimin zei(法人市民税) Do ano 年__mês月__dia日__ ~ ano 年__mês月__dia日__		Vias(通)
Outros その他	<input type="checkbox"/> Outros		Vias(通)

Outorgante (委任者)

Pessoa física(個人) End:(住所)	Pessoa jurídica(法人) End. da empresa (所在地)
Nome completo (氏名) Inkan	Nome da empresa (名称) Inkan
Assinatura	
Data de nasc. (生年月日)ano年.....mês月.....dia日	